دار التكافل (ش.م.ع)

البيانـــات الماليـــة الموجزة المرحلية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

إرنست وَيونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي دار التكافل ش.م.ع

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لدار التكافل ش.م.ع ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ التي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ والبيانات المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة لفترتي الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المتعلقة بها لفترة التسعة أشهرالمنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

التأكيد على بعض الأمور

دون التحفظ في استنتاجنا، نود أن نلفت الإنتباه إلى الإيضاحين ٦ و ١٠ حول البيانات المالية الموجزة المرحلية:

- كما ورد في الإيضاح ٦، قام أحد المشاركين بموجب عقد تكافل ضد الحريق برفع قضية ضد الشركة للمطالبة بتعويض عن خسارة نتجت عن حريق في مستودعه. لاحقاً للفترة المنتهية، قامت الشركة بدفع مبلغ ٣٠,١٤٨,٦٥٣ درهم لمحاكم دبي تنفيذاً لأمر صدر بتاريخ ١٦ أغسطس ٢٠١٠ لتسوية مبلغ مطالبة الحريق. وبخصوص المطالبة المتعلقة بالحريق، قامت الشركة بمطالبات نقدية بمبلغ ٢٩,٢ مليون درهم من شركات إعادة التكافل المعنية التي تمثل حصة إعادة التكافل من الخسائر بموجب اتفاقيات إعادة التكافل. رفضت شركات إعادة التكافل ذلك استناداً إلى فقرة استثنائية وقد أدى ذلك إلى قيام الشركة وشركات إعادة التكافل المعنية بتفعيل عملية التحكيم لتسوية النزاع بينهم بخصوص تفسير البند الاستثنائي. في البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، قامت الشركة بإحتساب حصة إعادة التكافل من هذه الخسائر وتكوين مخصص كامل لذمم إعادة التكافل المدينة.

تقرير مراجعة البيانات المالية الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي
دار التكافل ش.م.ع (تتمة)

التأكيد على بعض الأمور (تتمة)

- كما ورد في الإيضاح ١٠، وفقا لسياسة الشركة، قام المساهمون بتمويل الخسائر الشاملة في صندوق المشاركين من خلال قرض حسن (قرض لا تترتب عليه تكلفة تمويل أو شروط سداد) بمبلغ ٤٤,٥٦٧,٩٢٦ درهم. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، انخفضت قيمة القرض الحسن بالقيمة الإسمية بمبلغ ٢٦,٠٢٩,٠٣٤ درهم وأدرجت في بيان الإيرادات للفترة. تتوقع الإدارة تحصيل الرصيد المتبقي من الأرباح المستقبلية العائدة إلى المشاركين.

وقعت من قبل:

علي عيسى
شريك
رقم القيد : ٤٨٨

دبي، الإمارات العربية المتحدة
٢٨ أكتوبر ٢٠١٠

بيان الإيرادات المرحلي

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

	ايضاح	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
العائد للمشاركين					
المشاركات المكتسبة		٨,٧٠٣,٠٢٤	٤,٨٠٩,١٦٠	٢١,٨١٣,١١٢	١٠,٣٩١,٧٩٩
المشاركات المتنازل عنها لإعادة التكافل		(١,٠٩٠,٩٩٤)	(٧٩٢,٧٣٥)	(٤,٣٦٣,٠٥٠)	(١,٢٦٧,٧٤١)
صافي إيرادات المشاركات		٧,٦١٢,٠٣٠	٤,٠١٦,٤٢٥	١٧,٤٥٠,٠٦٢	٩,١٢٤,٠٥٨
عمولات مقبوضة عن المشاركات المتنازل عنها		٣١٤,٨٥٦	٨٢,٦٧٠	٦٤٠,٤٢٦	١٣٤,٢٦٦
رسوم بوالص التأمين والمسح		١٨٣,١٥٠	١٥,٩٠٥	٣٠٧,٤٢٥	٩٧,٣٤١
		٨,١١٠,٠٣٦	٤,١١٥,٠٠٠	١٨,٣٩٧,٩١٣	٩,٣٥٥,٦٦٥
مصاريف التأمين					
المطالبات	٦	(٦,٩٩٠,٣٣٦)	(٢,٨٦٩,٨٥٣)	(١٤,٧٢٧,٨١٩)	(٦,٧٤٦,٦٧٦)
عمولات مدفوعة		(١,٥٩٨,٦٨٦)	(٢٢٠,٥٤٣)	(٣,٧٨٠,٨٦٩)	(١,٤٠٩,١٨٧)
فائض خسارة إعادة التكافل		(٤٧٩,٥٩٥)	(٧٧,٨٥٠)	(١,٩٩٣,٩١٩)	(٢٣٣,٥٥٠)
صافي (خسائر) أرباح التأمين		(٩٥٨,٥٨١)	٩٤٦,٧٥٤	(٢,١٠٤,٦٩٤)	٩٦٦,٢٥٢
أتعاب الوكالة		(١,٨٨٥,٦٣٤)	(٨٢٥,٦٣٠)	(٤,٧٠٣,٦٠٨)	(٢,٧٨٥,٦٦٤)
مصاريف محملة على المشاركين		(٤٦,٥٣٧)	(٧٠٩,٦٨٩)	(٦٤٢,٣٨٤)	(٩١٢,٤٧٤)
صافي خسائر عمليات التكافل		(٢,٨٩٠,٧٥٢)	(٥٨٨,٥٦٥)	(٧,٤٥٠,٦٨٦)	(٢,٧٣١,٨٨٦)
ايرادات استثمارات	٤	٤٦,٢٨٢	١٨٢,٠٣١	١٢٦,٦٣٠	٣٢٦,٢٩٨
حصة المضارب		(٢,٩٤٨)	–	(١٢,١٨٦)	–
خسائر الفترة العائدة للمشاركين	٣	(٢,٨٤٧,٤١٨)	(٤٠٦,٥٣٤)	(٧,٣٣٦,٢٤٢)	(٢,٤٠٥,٥٨٨)
العائد للمساهمين					
الإيرادات					
أتعاب وكالة من المشاركين		١,٨٨٥,٦٣٤	٨٢٥,٦٣٠	٤,٧٠٣,٦٠٨	٢,٧٨٥,٦٦٤
حصة المضارب		٢,٩٤٩	–	١٢,١٨٦	–
أرباح الاستثمارات	٤	١,٤٥٩,٩٦٥	٣,١٩١,٧٧٦	١,٢١٣,٧٥١	٦,٣٧٩,٦٣٦
ايرادات أخرى		–	٣٦,٩٦٣	–	٣٢٦,٩٦٣
		٣,٣٤٨,٥٤٨	٤,٠٥٤,٣٦٩	٥,٩٢٩,٥٤٥	٩,٤٩٢,٢٦٣
المصاريف					
مصاريف عمومية وإدارية		(٢,٩١٢,٧٣٢)	(٢,٥٠٣,٠٤٥)	(٨,٠٥٧,٤٣٩)	(٦,٠٢٥,٦٨٠)
أرباح (خسائر) الفترة قبل القرض الحسن		٤٣٥,٨١٦	١,٥٥١,٣٢٤	(٢,١٢٧,٨٩٤)	٣,٤٦٦,٥٨٣
مخصص مقابل قرض حسن للمشاركين	١٠	(٢,٨٤٧,٤١٨)	(٤٠٦,٥٣٤)	(٧,٤٩٢,٢٤٢)	(٢,٣٩٩,٧٦٦)
(خسائر)/ أرباح الفترة العائدة للمساهمين		(٢,٤١١,٦٠٢)	١,١٤٤,٧٩٠	(٩,٦٢٠,١٣٦)	١,٠٦٦,٨١٧
(الخسارة)/ الربح الأساسي والمخفف للسهم	٥	(٠,٠٢٤)	٠,٠١١	(٠,٠٩٦)	٠,٠١١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بيان الإيرادات الشاملة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

	ايضاح	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
العائد للمشاركين					
خسائر الفترة		(٢,٨٤٧,٤١٨)	(٤٠٦,٥٣٤)	(٧,٣٣٦,٢٤٢)	(٢,٤٠٥,٥٨٨)
الخسائر الشاملة الأخرى					
(خسائر)/ أرباح غير محققة من الإستثمارات المتوفرة للبيع	٤	–	–	١٥٦,٠٠٠	(٥,٨٢٢)
(الخسائر)/ الأرباح الشاملة الأخرى للفترة		–	–	(١٥٦,٠٠٠)	٥,٨٢٢
إجمالي الخسائر الشاملة للفترة العائدة للمشاركين	٣	(٢,٨٤٧,٤١٨)	(٤٠٦,٥٣٤)	(٧,٤٩٢,٢٤٢)	(٢,٣٩٩,٧٦٦)
العائد للمساهمين					
(الخسائر)/ الأرباح للفترة		(٢,٤١١,٦٠٢)	١,١٤٤,٧٩٠	(٩,٦٢٠,١٣٦)	١,٠٦٦,٨١٧
(الخسائر)/ الأرباح الشاملة الأخرى					
الأرباح/ (الخسائر) غير المحققة من الإستثمارات المتوفرة للبيع	٤	(٤٠,٦٥٣)	–	(٢٧٣,٩٦٤)	–
الأرباح/ (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة		٤٠,٦٥٣	–	(٢٧٣,٩٦٤)	–
إجمالي (الخسائر) ايرادات الشاملة للفترة العائدة للمساهمين	٣	(٢,٣٧٠,٩٤٩)	١,١٤٤,٧٩٠	(٩,٨٩٤,١٠٠)	١,٠٦٦,٨١٧

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بيان المركز المالي المرحلي

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)
الموجودات			
الموجودات الثابتة		١٢,٢٨٤,٥٥٣	١٢,٢٦٢,٧٢١
الموجودات غير الملموسة		١,٠١٣,٢٧٧	١,٢٤٢,٨٥٠
أوراق مالية استثمارية	٧	٥,٧٩٣,١٢٣	٥,١٦٤,٥٨٨
موجودات صندوق المشاركين	١١	٢٧,٣٤٩,٧١٣	١٠,٣٢٢,٣١٣
مصاريف مدفوعة مقدما وذمم مدينة أخرى		٤,٩٢٣,٣٨٠	٧,٠٤٦,٨٥١
ودائع وكالة		٧٣,٤٦٣,٥٩٣	٧١,٥٥٨,٣٣٨
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك	٨	١٧٢,٤٨٢	١,٢٠٠,٤٠١
إجمالي الموجودات		١٢٥,٠٠٠,١٢١	١٠٨,٧٩٨,٠٦٢
حقوق المساهمين وصندوق المشاركين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال	٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
خسائر متراكمة		(٣٠,٧٠٧,٧٥٦)	(٢١,٠٨٧,٦٢٠)
احتياطي استثمارات متوفرة للبيع		(٣٤٤,٧٥٩)	(٧٠,٧٩٥)
إجمالي حقوق المساهمين		٦٨,٩٤٧,٤٨٥	٧٨,٨٤١,٥٨٥
صندوق المشاركين			
قرض حسن مقابل العجز في صندوق المشاركين	١٠	(٤٤,٥٦٧,٩٢٦)	(٣٧,٠٧٥,٦٨٤)
ناقصا: المخصص مقابل قرض حسن لصندوق المشاركين	١٠	٢٦,٠٢٩,٠٣٤	١٨,٥٣٦,٧٩٢
العجز في صندوق المشاركين	١٠	(١٨,٥٣٨,٨٩٢)	(١٨,٥٣٨,٨٩٢)
المطلوبات			
مطلوبات صندوق المشاركين	١١	٧١,٩١٧,٦٣٩	٤٧,٣٩٧,٩٩٧
مطلوبات أخرى		٢,٦٧٣,٨٨٩	١,٠٩٧,٣٧٢
إجمالي المطلوبات		٧٤,٥٩١,٥٢٨	٤٨,٤٩٥,٣٦٩
إجمالي حقوق المساهمين وصندوق المشاركين والمطلوبات		١٢٥,٠٠٠,١٢١	١٠٨,٧٩٨,٠٦٢

تم اعتماد البيانات المالية للإصدار وفقا لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ أكتوبر ٢٠١٠.

السيد / محمد علي النعيمي
رئيس مجلس الإدارة

السيد / أيمن العجمي
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

	رأس المال درهم	*الخسائر المتراكمة* درهم	*احتياطي استثمارات متوفرة للبيع* درهم	*الإجمالي* درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	(٢١,٠٨٧,٦٢٠)	(٧٠,٧٩٥)	٧٨,٨٤١,٥٨٥
الخسائر للفترة	–	(٩,٦٢٠,١٣٦)	–	(٩,٦٢٠,١٣٦)
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة	–	–	(٢٧٣,٩٦٤)	(٢٧٣,٩٦٤)
إجمالي الخسائر الشاملة للفترة	–	(٩,٦٢٠,١٣٦)	(٢٧٣,٩٦٤)	(٩,٨٩٤,١٠٠)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)	**١٠٠,٠٠٠,٠٠٠**	**(٣٠,٧٠٧,٧٥٦)**	**(٣٤٤,٧٥٩)**	**٦٨,٩٤٧,٤٨٥**
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	(٣,٣٨٣,١١٣)	–	٩٦,٦١٦,٨٨٧
الأرباح للفترة	–	١,٠٦٦,٨١٧	–	١,٠٦٦,٨١٧
الايرادات الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	–
إجمالي الايرادات الشاملة للفترة	–	١,٠٦٦,٨١٧	–	١,٠٦٦,٨١٧
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة)	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	(٢,٣١٦,٢٩٦)	–	٩٧,٦٨٣,٧٠٤

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

بيان التدفقات النقدية المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاح	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
الأنشطة التشغيلية			
(الخسائر)/ الأرباح للفترة		(٩,٦٢٠,١٣٦)	١,٠٦٦,٨١٧
التعديلات للبنود التالية:			
الاستهلاك		٨٧٣,٥٧٦	٥٦٤,٨١١
الإطفاء		٤١٦,٥٩٧	–
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٤	١,١٠٠,٤٣٠	(٢,٦٤٦,٩٥٣)
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	٤	١٥٦,٠٠٠	(٥,٨٢٢)
الأرباح من بيع أوراق مالية للمتاجرة	٤	–	(٦٥٣,٥٤٨)
ايرادات من ودائع وكالة	٤	(٢,٣٢٣,٧٨٠)	(٣,٢٢٢,١٣٣)
مخصص مقابل قرض حسن لصندوق المشاركين	١٠	٧,٤٩٢,٢٤٢	٢,٣٩٩,٧٦٦
مخصص رواتب الإجازة للموظفين		١٥٠,٨٦١	–
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		١٤٥,٢٥٩	١١٨,٤٦٨
		(١,٦٠٨,٩٥١)	(٢,٣٧٨,٥٩٤)
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
قرض حسن لصندوق المشاركين	١٠	(٧,٤٩٢,٢٤٢)	(٢,٣٩٩,٧٦٦)
ذمم تكافل مدينة		(١٣,٩٦٨,٧٦٢)	(٢,٦٠٨,٩٨٥)
تكلفة استحواذ مدفوعة مقدما	١١	(١,١٥٨,٣٩٤)	–
رسوم وكالة مدفوعة مقدما	١١	(٩٨٤,٩٩٤)	–
مصاريف مدفوعة مقدما وذمم مدينة أخرى		٢,٠٩٤,٨٤٣	(١,١٧٧,٩٣٤)
مطلوبات عقود تكافل		٢١,٦٤٥,٦٢١	٧,٧٢٤,٦١٥
ذمم تكافل دائنة		٢,٨٧٤,٠٢١	٦٩,٩٧٢
مطلوبات أخرى		١,٤٦٦,٤٠٧	٦١١,٧٤٤
النقد من العمليات		٢,٨٦٧,٥٤٩	(١٥٨,٩٤٨)
رواتب الإجازة المدفوعة		(١٠٩,١٠٣)	–
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٧٦,٩٠٨)	–
صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية		٢,٦٨١,٥٣٨	(١٥٨,٩٤٨)
الأنشطة الاستثمارية			
شراء موجودات ثابتة		(٨٩٥,٤٠٨)	(١,٩٥٧,٨١٠)
الإستحواذ على موجودات غير ملموسة		(١٨٧,٠٢٤)	–
شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		(٢,٠٠٥,٥١٠)	(٧,٦٢٥,٣٧٩)
مبالغ محصلة من بيع أوراق مالية للمتاجرة		–	٦,٤٠٩,٢٠٠
ودائع وكالة مقبوضة خلال الفترة		٥٠٤,٢٧٩	٤,٠٠٩,٣٠٠
ودائع وكالة مشتراه خلال الفترة		(٣,٥١٠,٤٧٥)	(٣,٩٩٠,٠٧٤)
أرباح مقبوضة من ودائع وكالة		٢,٣٢٣,٧٨٠	٣,٢٢٢,١٣٤
صافي النقد المستخدم (من) الأنشطة الإستثمارية		(٣,٧٧٠,٣٥٨)	٦٧,٣٧١
(النقص) في النقدية وشبه النقدية		(١,٠٨٨,٨٢٠)	(٩١,٥٧٧)
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير		٢,٣٠٢,٢٧٤	١,٦٥١,٥٣٧
النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة	٨	١,٢١٣,٤٥٤	١,٥٥٩,٩٦٠

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

١ - الأنشطة

إن دار التكافل ش.م.ع ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الإتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). تقوم الشركة بأعمال التكافل العامة (التأمين) وإعادة التكافل (إعادة التأمين) والاستثمارات وفقا لتعاليم الشريعة الإسلامية ووفقاً للقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ التي تتعلق بشركات التكافل ووكلاء التكافل وعقد تأسيس الشركة. إن عنوان الشركة هـــو ص.ب. ٢٣٥٣٥٣، دبـــي، الإمارات العربية المتحدة.

حصلت الشركة على رخصتها التجارية في ٢٣ يوليو ٢٠٠٨ وبدأت عملياتها في ١ سبتمبر ٢٠٠٨.

تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تكافل قصيرة الأجل بخصوص التكافل عدا الحياة مثل مخاطر السيارات والبحري والحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة (تعرف مجتمعة بالتكافل العام). كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية الإستثمارية.

٢ - السياسات المحاسبية

يتم اعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية للشركة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية الموجزة المرحلية لا تحتوي على جميع المعلومات والافصاحات المطلوبة للبيانات المالية الكاملة التي أعدت وفقـــاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. بالإضافة لذلك، فإن نتائج الفترتين للثلاثة والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعهـــا للســـنة الماليـــة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

يتطلب نظام الشركة الأساسي بأن يتم الإحتفاظ بحسابات منفصلة لعمليات التكافل نيابة عن حاملي البوالص. بناء عليه، قرر أعضـــاء مجلس الإدارة تقديم البيانات المالية على ذلك الأساس والتقيد بمعايير إعداد التقارير المالية الدولية الصادرة عن هيئة المحاسبة والتدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI) إلى الحد الذي تتفق فيه مع معايير إعداد التقارير المالية الدولية.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للفتـــرة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

السياسات المحاسبية الجديدة

بخصوص العملاء الرئيسين الذين يملكون مساهمات عالية، يتم تحميل تكلفة إستحواذ البوليصة في بيان الإيرادات بمـــا يتوافـــق مـــع الحصة المكتسبة من قسط البوليصة ذات العلاقة. يتم تأجيل الحصة العائدة إلى الفترات اللاحقة على أنها تكلفة استحواذ مدفوعة مقدماً.

٣- المعلومات القطاعية

معلومات القطاع الرئيسي

لأغراض إدارية، تم تنظيم أنشطة الشركة في قطاعين للأعمال هما، إدارة صندوق التكافل والاستثمارات. يتألف قطاع التكافل العام من أعمال التكافل التي تقوم بها الشركة. ويتألف قطاع الاستثمارات من الاستثمار وإدارة النقد للحساب الخاص بالشركة. لم يتم تجميع أية قطاعات تشغيلية لتشكيل القطاعات التشغيلية الواردة أعلاه.

يتم تقييم الأداء القطاعي استناداً إلى الأرباح أو الخسائر التي يتم قياسها في بعض الحالات بشكل مختلف عـــن الأربـــاح أو الخســـائر المدرجة في البيانات المالية.

٣- المعلومات القطاعية (تتمة)

معلومات القطاع الرئيسي (تتمة)

بإستثناء ما يخص رسوم الوكالة وحصة المضارب، لم تحصل أية معاملات أخرى بين القطاعات خلال الفترة. في حالة حصـــول أي معاملة أخرى، فإن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية تحتسب على أسس تجارية بطريقة مشابهة للمعاملات التي تتم مع الأطراف الثالثة. سوف تشتمل ايرادات ومصاريف ونتائج القطاع على تلك التحويلات الحاصلة بين قطاعات الأعمال والتي سيتم حـــذفها عنـــد توحيد البيانات.

تعتبر هذه القطاعات الأساس الذي تقوم بموجبه الشركة بتقديم معلوماتها القطاعية الرئيسية. إن المعلومات القطاعية معروضة أدناه:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

	إيضاح	*إدارة صندوق التكافل* *درهم*	*الإستثمارات* *درهم*	*المجموع* *درهم*
المشاركات المكتسبة		٢١,٨١٣,١١٢	–	٢١,٨١٣,١١٢
المشاركات المتنازل عنها لإعادة التكافل		(٤,٣٦٣,٠٥٠)	–	(٤,٣٦٣,٠٥٠)
صافي ايرادات المشاركات		١٧,٤٥٠,٠٦٢	–	١٧,٤٥٠,٠٦٢
المطالبات	٦	(١٤,٧٢٧,٨١٩)	–	(١٤,٧٢٧,٨١٩)
صافي مصاريف التأمين		(٤,٨٢٦,٩٣٧)	–	(٤,٨٢٦,٩٣٧)
صافي خسائر التأمين		(٢,١٠٤,٦٩٤)	–	(٢,١٠٤,٦٩٤)
المصاريف العمومية والإدارية		(٦٤٢,٣٨٤)	(٨,٠٥٧,٤٣٩)	(٨,٦٩٩,٨٢٣)
(رسوم)/ ايرادات الوكالة		(٤,٧٠٣,٦٠٨)	٤,٧٠٣,٦٠٨	–
حصة المضارب		(١٢,١٨٦)	١٢,١٨٦	–
ايرادات الإستثمارات	٤	١٢٦,٦٣٠	١,٢١٣,٧٥١	١,٣٤٠,٣٨١
الخسائر للفترة		(٧,٣٣٦,٢٤٢)	(٢,١٢٧,٨٩٤)	(٩,٤٦٤,١٣٦)
خسائر شاملة أخرى	٤	(١٥٦,٠٠٠)	(٢٧٣,٩٦٤)	(٤٢٩,٩٦٤)
إجمالي الخسائر الشاملة للفترة		(٧,٤٩٢,٢٤٢)	(٢,٤٠١,٨٥٨)	(٩,٨٩٤,١٠٠)

٣- المعلومات القطاعية (تتمة)

معلومات القطاع الرئيسي (تتمة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩

	إيضاح	*إدارة صندوق التكافل* درهم	*الإستثمارات* درهم	*المجموع* درهم
المشاركات المكتسبة		١٠,٣٩١,٧٩٩	-	١٠,٣٩١,٧٩٩
المشاركات المتنازل عنها لإعادة التكافل		(١,٢٦٧,٧٤١)	-	(١,٢٦٧,٧٤١)
صافي ايرادات المشاركات		٩,١٢٤,٠٥٨	-	٩,١٢٤,٠٥٨
المطالبات	٦	(٦,٧٤٦,٦٧٦)	-	(٦,٧٤٦,٦٧٦)
صافي مصاريف التأمين		(١,٤١١,١٣٠)	-	(١,٤١١,١٣٠)
صافي ايرادات التأمين		٩٦٦,٢٥٢	-	٩٦٦,٢٥٢
المصاريف العمومية والإدارية		(٩١٢,٤٧٤)	(٦,٠٢٥,٦٨٠)	(٦,٩٣٨,١٥٤)
(رسوم)/ ايرادات الوكالة		(٢,٧٨٥,٦٦٤)	٢,٧٨٥,٦٦٤	-
صافي الايرادات الأخرى		-	٣٢٦,٩٦٣	٣٢٦,٩٦٣
ايرادات الإستثمارات	٤	٣٢٦,٢٩٨	٦,٣٧٩,٦٣٦	٦,٧٠٥,٩٣٤
(الخسائر)/ الأرباح للفترة		(٢,٤٠٥,٥٨٨)	٣,٤٦٦,٥٨٣	١,٠٦٠,٩٩٥
ايرادات شاملة أخرى	٤	٥,٨٢٢	-	٥,٨٢٢
إجمالي (الخسائر)/ الإيرادات الشاملة للفترة		(٢,٣٩٩,٧٦٦)	٣,٤٦٦,٥٨٣	١,٠٦٦,٨١٧

تبين الجداول التالية معلومات أخرى متعلقة بكل قطاع من قطاعات الأعمال:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

	صندوق التكافل *درهم*	*الإستثمارات* *درهم*	*الإجمالي* *درهم*
إجمالي الموجودات	٢٧,٣٤٩,٧١٣	٩٧,٦٥٠,٤٠٨	١٢٥,٠٠٠,١٢١
إجمالي المطلوبات	٧١,٩١٧,٦٣٩	٢,٦٧٣,٨٨٩	٧٤,٥٩١,٥٢٨

٣- المعلومات القطاعية (تتمة)

معلومات القطاع الرئيسي (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	صندوق التكافل درهم	*الإستثمارات* درهم	*الإجمالي* درهم
إجمالي الموجودات	١٠,٣٢٢,٣١٣	٩٨,٤٧٥,٧٤٩	١٠٨,٧٩٨,٠٦٢
إجمالي المطلوبات	٤٧,٣٩٧,٩٩٧	١,٠٩٧,٣٧٢	٤٨,٤٩٥,٣٦٩

معلومات القطاع الثانوي
لأغراض إعداد التقارير التشغيلية والإدارية، تم تنظيم الشركة في قطاع جغرافي واحد. بناء عليه، لا توجد حاجـــة لتقـــديم معلومـــات قطاعية ثانوية.

٤- ايرادات الإستثمارات

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠			*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠*		
	المشاركون درهم	*المساهمون* درهم	*المجموع* درهم	*المشاركون* درهم	*المساهمون* درهم	*المجموع* درهم
أرباح/ (خسائر) القيمة العادلة						
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح أو الخسائر	١٤,٦١٠	٧٩٧,٥٠٠	٨١٢,١١٠	٢,٥٨٠	(١,١٠٣,٠١٠)	(١,١٠٠,٤٣٠)
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	–	٤٠,٦٥٣	٤٠,٦٥٣	(١٥٦,٠٠٠)	(٢٧٣,٩٦٤)	(٤٢٩,٩٦٤)
ايرادات استثمارية أخرى						
أرباح أسهم مقبوضة	–	–	–	–	١١٧,٠٣١	١١٧,٠٣١
ايرادات من ودائع الوكالة	٣١,٦٧٢	٦٦٢,٤٦٥	٦٩٤,١٣٧	١٢٤,٠٥٠	٢,١٩٩,٧٣٠	٢,٣٢٣,٧٨٠
صافي خسائر الإستثمارات	٤٦,٢٨٢	١,٥٠٠,٦١٨	١,٥٤٦,٩٠٠	(٢٩,٣٧٠)	٩٣٩,٧٨٧	٩١٠,٤١٧
(خسائر)/ أرباح من الأوراق المالية المتوفرة للبيع المرحلة إلى بيان الإيرادات الشاملة	–	(٤٠,٦٥٣)	(٤٠,٦٥٣)	١٥٦,٠٠٠	٢٧٣,٩٦٤	٤٢٩,٩٦٤
ايرادات الإستثمارات من خلال الأرباح أو الخسائر	٤٦,٢٨٢	١,٤٥٩,٩٦٥	١,٥٠٦,٢٤٧	١٢٦,٦٣٠	١,٢١٣,٧٥١	١,٣٤٠,٣٨١

٤- ايرادات الإستثمارات (تتمة)

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩			*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩*		
	المشاركين درهم	*المساهمين* درهم	*المجموع* درهم	*المشاركين* درهم	*المساهمين* درهم	*المجموع* درهم
أرباح القيمة العادلة						
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح أو الخسائر	٩٣,٥٦٩	١,٩٥٢,٨١٠	٢,٠٤٦,٣٧٩	١٠٦,٨١٨	٢,٥٤٠,١٣٥	٢,٦٤٦,٩٥٣
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	–	–	–	٥,٨٢٢	–	٥,٨٢٢
(الخسائر) المحققة						
صكوك	–	–	–	–	(٩,١٠٥)	(٩,١٠٥)
المتاجرة بالأوراق المالية	–	٦٥,١٦٨	٦٥,١٦٨	٧٨,٨٣٥	٥٨٣,٨١٨	٦٦٢,٦٥٣
ايرادات استثمارية أخرى						
أرباح أسهم مقبوضة	–	–	–	–	١٨٣,٣٠٠	١٨٣,٣٠٠
ايرادات من ودائع الوكالة	٨٨,٤٦٢	١,١٧٣,٧٩٨	١,٢٦٢,٢٦٠	١٤٠,٦٤٥	٣,٠٨١,٤٨٨	٣,٢٢٢,١٣٣
صافي ايرادات الإستثمارات	١٨٢,٠٣١	٣,١٩١,٧٧٦	٣,٣٧٣,٨٠٧	٣٣٢,١٢٠	٦,٣٧٩,٦٣٦	٦,٧١١,٧٥٦
خسائر من الأوراق المالية المتوفرة للبيع المرحلة إلى بيان الإيرادات الشاملة	–	–	–	(٥,٨٢٢)	–	(٥,٨٢٢)
ايرادات الإستثمارات من خلال الأرباح أو الخسائر	١٨٢,٠٣١	٣,١٩١,٧٧٦	٣,٣٧٣,٨٠٧	٣٢٦,٢٩٨	٦,٣٧٩,٦٣٦	٦,٧٠٥,٩٣٤

تم تخصيص ايرادات الإستثمارات للمساهمين والمشاركين على أساس الإستثمارات المحتفظ بها في كل صندوق.

٥ - (الخسارة)/ الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب (الخسارة)/ الربح للسهم بتقسيم صافي نتائج الفترة على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وذلك كما يلي:

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم	*درهم*	درهم
صافي (خسائر) / أرباح الفترة	(٢,٤١١,٦٠٤)	١,١٤٤,٧٩٠	(٩,٦٢٠,١٣٦)	١,٠٦٦,٨١٧
المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
(الخسارة)/ الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)	(٠,٠٢٤)	٠,٠١١	(٠,٠٩٦)	٠,٠١١

لم تصدر الشركة أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربحية السهم عند استخدامها.

٦ - المطالبات

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩
	درهم	درهم
مطالبات تكافل مدفوعة	١٢,١١٠,٤٩٢	٣,٨٢٨,٤١٤
التغيرات في مخصص المطالبات القائمة	٢,٦١٧,٣٢٧	٢,٩١٨,٢٦٢
	١٤,٧٢٧,٨١٩	٦,٧٤٦,٦٧٦

رفع أحد المشاركين الذي يعتبر طرفاً في عقد تكافل لتأمين الحريق دعوى قضائية ضد الشركة للمطالبة بتعويض عن خسارة نتجت عن اندلاع حريق في مستودعه. لاحقا للفترة المنتهية، قامت الشركة بدفع مبلغ ٣٠,١٤٨,٦٥٣ درهم لمحاكم دبي تنفيذاً لأمر صادر بتاريخ ١٦ أغسطس ٢٠١٠ لتسوية مبلغ مطالبة الحريق.

فيما يتعلق بالمطالبة الناتجة عن الحريق، طالبت الشركة بمبلغ ٢٩,٢ مليون درهم من شركات إعادة التكافل التي تتعامل معها وذلك يمثل حصة إعادة التكافل من الخسائر بموجب اتفاقيات إعادة التكافل. رفضت شركات إعادة التكافل ذلك استنادا إلى فقرة استثنائية وقد أدى ذلك إلى قيام الشركة وشركات إعادة التكافل المعنية إلى اللجوء التحكيم لتسوية النزاع بينهم بخصوص تفسير البند الاستثنائي. أدرجت الشركة في البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، حصة إعادة التكافل من هذه الخسائر وقامت بتكوين مخصص بالكامل لذمم إعادة التكافل المدينة.

٧ - الأدوات المالية

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠		٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	
	القيمة المدرجة درهم	القيمة العادلة درهم	القيمة المدرجة درهم	القيمة العادلة درهم
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٥,٢٤٩,٣٥٠	٥,٢٤٩,٣٥٠	٤,٣٤٤,٢٧٠	٤,٣٤٤,٢٧٠
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	٧٧٦,٦٢٣	٧٧٦,٦٢٣	١,٢٠٦,٥٨٨	١,٢٠٦,٥٨٨
	٦,٠٢٥,٩٧٣	٦,٠٢٥,٩٧٣	٥,٥٥٠,٨٥٨	٥,٥٥٠,٨٥٨

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)
العائدة إلى:		
المساهمين	٥,٧٩٣,١٢٣	٥,١٦٤,٥٨٨
المشاركين (إيضاح ١١)	٢٣٢,٨٥٠	٣٨٦,٢٧٠
	٦,٠٢٥,٩٧٣	٥,٥٥٠,٨٥٨

تستخدم الشركة التسلسل التالي في تحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية من خلال أسلوب التقييم:

المستوى ١: أسعار متداولة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة؛

المستوى ٢: الأساليب الأخرى التي تكون من خلالها جميع المدخلات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة مبينة بشكل مباشر أو غير مباشر؛ و

المستوى ٣: الأساليب التي تستخدم مدخلات لديها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

تصنف جميع الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من قبل الشركة ضمن المستوى الأول من النظام التسلسلي.

٨ - النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)
النقد في الصندوق	٨,١٩٤	٣,٩٦٧
الأرصدة لدى البنوك	١,٢٠٥,٢٦٠	٢,٢٩٨,٣٠٧
	١,٢١٣,٤٥٤	٢,٣٠٢,٢٧٤
العائدة إلى:		
المساهمين	١٧٢,٤٨٢	١,٢٠٠,٤٠١
المشاركين (إيضاح ١١)	١,٠٤٠,٩٧٢	١,١٠١,٨٧٣
	١,٢١٣,٤٥٤	٢,٣٠٢,٢٧٤

٩ - رأس المال

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)
المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل		
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١ درهم	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠

١٠ - العجز في صندوق المشاركين

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)
قرض حسن مقابل عجز في صندوق المشاركين	٤٤,٥٦٧,٩٢٦	٣٧,٠٧٥,٦٨٤
ناقصا: مخصص مقابل قرض حسن لصندوق المشاركين	(٢٦,٠٢٩,٠٣٤)	(١٨,٥٣٦,٧٩٢)
صافي العجز في صندوق المشاركين	١٨,٥٣٨,٨٩٢	١٨,٥٣٨,٨٩٢

١٠ - العجز في صندوق المشاركين (تتمة)

قام المساهمون بتمويل العجز في صندوق المشاركين تماشياً مع سياسة الشركة من خلال قرض حسن (قرض لا تترتب عليـــه تكلفـــة تمويل وبدون شروط لإعادة السداد) بمبلغ ٤٤,٥٦٧,٩٢٦ درهم. وكما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، انخفضت قيمة القرض الحسن بالقيمـــة الإسمية بمبلغ ٢٦,٠٢٩,٠٣٤ درهم. إن الحركات في مخصص الإنخفاض في القيمة خلال الفترة كانت كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)
في بداية الفترة	١٨,٥٣٦,٧٩٢	-
المحمل للفترة	٧,٤٩٢,٢٤٢	١٨,٥٣٦,٧٩٢
في نهاية الفترة	٢٦,٠٢٩,٠٣٤	١٨,٥٣٦,٧٩٢

تتوقع الإدارة تحصيل الرصيد المتبقي من الأرباح المستقبلية العائدة للمشاركين.

١١ - الموجودات والمطلوبات في صندوق المشاركين

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)
الموجودات			
أوراق مالية استثمارية	٧	٢٣٢,٨٥٠	٣٨٦,٢٧٠
ذمم تكافل مدينة		١٩,٠٧٥,٢٤٣	٥,١٠٦,٤٨١
تكلفة استحواذ مدفوعة مقدماً		١,١٥٨,٣٩٤	-
رسوم وكالة مدفوعة مقدماً		٩٨٤,٩٩٤	-
مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى		١٢٨,٨٤٦	١٠٠,٢١٨
ودائع وكالة		٤,٧٢٨,٤١٤	٣,٦٢٧,٤٧١
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك	٨	١,٠٤٠,٩٧٢	١,١٠١,٨٧٣
إجمالي الموجودات		٢٧,٣٤٩,٧١٣	١٠,٣٢٢,٣١٣
إلتزامات عقود تكافل		(٦٤,٥٥٥,٨٤٨)	(٤٢,٢٨٧,٦٣٧)
ذمم تكافل دائنة		(٤,٤٣٧,٩٩٥)	(١,٥٦٣,٩٧٤)
مصاريف مستحقة الدفع للمساهمين		(٢,٩٢٣,٧٩٦)	(٣,٥٤٦,٣٨٦)
إجمالي المطلوبات		(٧١,٩١٧,٦٣٩)	(٤٧,٣٩٧,٩٩٧)
الخسارة المتراكمة في نهاية الفترة		(٤٤,٥٦٧,٩٢٦)	(٣٧,٠٧٥,٦٨٤)

١٢ - المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

إن الأطراف ذات العلاقة تمثل المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا لدى الشركة، والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري من قبل تلك لأطراف. تؤخذ موافقة إدارة الشركة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

أ) الأرصدة مع الأطراف ذات علاقة

إن الأرصدة مع الأطراف ذات علاقة المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي هي كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠		٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
	المساهمون درهم	*أطراف أخرى ذات علاقة* درهم	المساهمون درهم	أطراف أخرى ذات علاقة درهم
المشاركات المدينة	-	٩,٧٤٦,٧٦٣	-	-
ودائع وكالة	٧٨,١٩٢,٠٠٧	-	٧٥,١٨٥,٨٠٩	-
ذمم مدينة أخرى	-	٦٢٢,٥٢٦	-	٢,٦٢٨,٠٣٦
إلتزامات أخرى	٧٢٣,٤١٧	-	٣٥٠,٠٠٠	-

ب) المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

إن المعاملات مع الأطراف ذات علاقة المدرجة في بيان الإيرادات المرحلية هي كما يلي:

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
ايرادات من ودائع وكالة *مساهمون*	٦٩٤,١٣٧	١,٢٦٢,٢٦٠	٢,٣٢٣,٧٨٠	٣,٢٢٢,١٣٣
المشاركات المكتسبة أطراف أخرى ذات علاقة	٢,٤٥٣,٥٤١	٣٩,٨١٤	٤,٠٤٢,٩٣٤	٤٨,٢٨٤
إيرادات أخرى *مساهمون*	-	-	-	٢٩٠,٠٠٠
رسوم إدارة مدفوعة *مساهمون*	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	٤٥٠,٠٠٠	٤٥٠,٠٠٠
مطالبات *أطراف أخرى ذات علاقة*	١,٦٢٠,٤٦٦	-	١,٦٢٠,٤٦٦	-

١٢- المعاملات مع الأطراف ذات علاقة (تتمة)

ج) تعويضات موظفي الادارة العليا

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ درهم
مزايا قصيرة الاجل	١,٥٩٩,٦١٠	٤٥٠,٠٠٠
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٤٢,٧١٤	٤٢,٤٢٨
	١,٦٤٢,٣٢٤	٤٩٢,٤٢٨

١٣ - هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

تخضع أنشطة الشركة لمراقبة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية التي تتألف من ثلاث أعضاء تم تعيينهم من قبل المساهمين. تقـــوم هيئـــة الفتوى والرقابة الشرعية بدور اشرافي من أجل تحديد فيما إذا كانت عمليات الشركة تتم وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

١٤- الالتزامات

لدى الشركة التزامات المصاريف الرأسمالية التالية حتى تاريخ إعداد التقرير المالي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم (مدققة)
تطوير برمجيات جديدة	١٥٠,٠٠٠	٨٥,٠٠٠
أعمال ديكور لمكاتب الفرع الجديد	٨٨,٠٠٠	٢٨٥,٠٠٠
	٢٣٨,٠٠٠	٣٧٠,٠٠٠